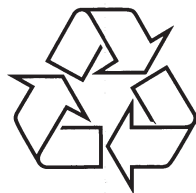


Registreerige oma toode ja saage tuge:
www.philips.com/welcome

PET 7402D/12



Külastage Philipsit internetis:
<http://www.philips.com>



Eestikeelne kasutusjuhend

1 Oluline	4
Ohutusnõuanded.....	6
Märkused	8
2 Teie kaasaskantav DVD mängija	9
Tutvustus	9
Mis on karbis?	10
Ülevaade baasüksusest.....	10
Ülevaade teisest ekraanist.....	11
3 Alustamine	12
Ettevalmistused.....	12
Teise ekraani ühendamine	13
Vooluvõrguga ühendamine	13
4 Mängija kasutamine	14
Sisse lülitamine.....	14
OSD keele valimine	14
Plaatide taasesitamine	15
Taasesitamise valikud	15
5 Seadistuste kohandamine	16
Baasüksuse seadistamine	16
Teise ekraani seadistamine.....	17
6 Mängija kasutamine enamaks	17
Lisaseadmete ühendamine.....	17
Vooluga ühendamine majapidamisallikast	18
7 Tooteinfo	19
8 Probleemide lahendamine	20

Ohutusnõuanded

1. Lugege juhiseid.
2. Säilitage need juhised.
3. Pöörake tähelepanu hoiatustele.
4. Järgige kõiki juhiseid.
5. Ärge kasutage seadet vee läheduses.
6. Puhastage vaid kuiva lapiga.
7. Ärge katke ventilatsiooniavasid. Paigaldage vastavalt tootja soovitudele.
8. Ärge paigaldage soojusallika, nagu radiaator, soojusseadme, ahju või teiste seadmete kaasa arvatud võimendid, lähedusse.
9. Kindlustage, et voolujuhtme peal ei käidaks ja et seda ei pigistataks, eriti pistiku lähedusest, pistikupesa ja seadmest väljumise kohast.
10. Kasutage lisaseadmeid/aksessuaare, mis on lubatud tootja poolt.
11. Kasutage vaid ratastega alust, alust, statiivi, kronsteini või lauda, mis on lubatud tootja poolt või mida müüakse koos seadmega. Kui kasutate ratastega alust, olge ettevaatlik aluse/seadme liigutamisel, et vältida katki minemist.
12. Ühendage see seade vooluvõrgust välja äikesetormide ajal või kui te ei plaani seda pikka aega kasutada.
13. Jätke kõik hooldustööd vastavate spetsialistide jaoks. Hooldustöid on vaja, kui seade on kahjustatud ükskõik mil viisil, nagu näiteks voolujuhe või pistik on katki, vesi või esemed on sattunud seadmesse, seade on olnud vihma käes või niiskuses, ei tööta normaalselt, või on maha kukkunud.
14. Seadet tuleb kaitsta pritsmete ja tilkuvate vedelike eest.
15. Ärge asetage ohuallikaid seadmele (näiteks vedelikega täidetud esemeid, süüdatud küünlaid).
16. See toode võib sisaldada pliidi ja elavhõbedat. Materjalide ära viskamine võib olla reguleeritud keskkonnanõuetega. Äraviskamise või ümbertöötlemise informatsiooni saamiseks, kontakteeruge oma kohalike võimudega või elektroonilise tööstuse liiduga: www.eiae.org.



**Hoiatus**

- Ärge kunagi eemaldage seadme kesta.
- Ärge kunagi õlitage ühtegi seadme osa.
- Ärge asetage kunagi seadet elektrilistele seadmetele.
- Kaitske seadet otsese päikesevalguse, avatud leegi ja kuumuse eest.
- Ärge vaadake kunagi laserkiirde seadme sees.
- Kindlustage endale lihtne ligipääs voolujuhtmele, pistikule või adapterile, et saaksite seadet vooluvõrgust lahti ühendada.

Kuulmisohutus**Kuulake mõõduka helitugevusega**

- Kõrvaklappidega väga valjult kuulamine võib tekitada kuulmiskahjustuse. Seade suudab tekitada heli detsibellidega, mis võivad tekitada kuulmiskahjustuse juba minutiga normaalsele inimesele. Kõrgemad detsibellid on mõeldud inimestele, kellel juba on kuulmiskahjustus.
- Helitugevus võib olla petlik. Ajapikku kohaneb kuulmine kõrgema helitugevusega. Seega pärast pikaajalisemat kuulamist võib see, mis tundub normaalsena, olla tegelikult vali ja kahjulik kõrvadele. Selle vältimiseks, seadistage helitugevus enne, kui kuulmine kohandub suurema helitugevusega.

Turvalise helitugevuse leidmiseks:

- Seadistage heli vaikselt.
- Aeglaselt suurendage helitugevust, kuni kuulete seda mugavalt, ohutult ja ilma segajateta.

Kuulake mõõduka ajaperioodi vältel

- Ka normaalse turvalise helitugevusega kaua kuulates võib kuulmine kahjustuda.
- Kasutage seadet mõistlikult ja tehke pause kuulamisel.

**Hoiatus**

- Elektrišoki oht. Ärge kunagi eemaldage mängija kesta.

Mitte mingil juhul ei tohi te ise üritada seadet parandada, see muudab garantii kehtetuks. Kui ilmneb viga, kontrollige nimekirja, enne kui viite seadme parandusse. Kui te pole võimeline lahendama probleemi registreerige oma toode ja saage tuge www.philips.com/welcome.

Pole voolu

- Kontrollige, kas voolujuhtme mõlemad otsad on korralikult ühendatud.
- Kontrollige, kas vooluvõrgus on voolu.
- Kontrollige, kas akud on laetud.

Pole heli

- Kontrollige, et AV juhe oleks õigesti ühendatud.

Moonutatud pilt

- Puhastage plaati. Pühkige plaati keskelt ääre poole puhta, pehme, takuvaba riidega.
- Kontrollige, kas video väljund formaat on sobilik televiisoriga.
- Muutke video väljundformaati, et see sobiks televiisoriga.
- LCD on toodetud täppistehnoloogiat kasutades. Siiski võite näha väikeseid musti täppe ja/või valgeid täppe (punane, sinine, roheline), mis pidevalt ilmuvad LCDl. See on normaalne tootmisprotsessi tulemus ja ei näita toote katki olemist.

Plaati ei saa mängida

- Kontrollige, et plaadi kiri oleks üleval pool.
- Puhastage plaati. Pühkige plaati keskelt ääre poole puhta, pehme, takuvaba riidega.
- Kontrollige, kas plaat on kasutuskõlblik, proovides seda taasesitada teistes seadmetes.

Mängija tundub soe

- Kui mängijat kasutatakse pika ajaperioodi vältel, kuumeneb pind. See on normaalne.

Märkus

- Tooteinfot võidakse muuta ilma sellest ette teatamata.

Mõõtmed	
- Baasüksus	200 x 155 x 39 mm
- Teine ekraan	200 x 155 x 21 mm
Kaal	
- Baasüksus	0,7 kg
- Teine ekraan	0.4 kg
Vooluvarustus	Sisend: 100-240V 50/60Hz 0,3A Väljund: DC 9V 1A
Voolutarbimine	9W
Töötamisel temperatuuri ulatus	0 – 45°C
Laserlainepikkus	650 nm
Videosüsteem	NTSC & PAL
Sageduste vastuvõtt	20Hz ~ 20KHz ±1dB
Signaali/müra suhe	≥ 80dB
Audio moonutus + müra	≤ -80(1KHz)
Kanalite eristus	≥ 80dB
Dünaamiline ulatus	≥ 80dB
Audio väljund (analoog audio)	Väljund tase: 2V ±10%
Laadimise takistus	10K?
Video väljund	1Vp – p ±20%
Laadimise takistus	75?

Järgige alljärgnevat kõrvaklappide kasutamisel:

- Kuulake mõistliku helitugevusega, mõistliku ajaperioodi vältel.
- Olge ettevaatlik helitugevuse valimisel kuulmise kohanemise järgi.
- Ärge suurendage helitugevust nii palju, et Te ei kuule, mis Teie ümber toimub.
- Potentsiaalselt ohtlikes olukordades peaksite kuulama ettevaatlikult või ajutiselt katkestama kuulamise. Ärge kasutage seadet, kui juhite mootorsõidukit, jalgratast, rula jne. see võib põhjustada liiklusohutlikke olukordi ja on mõnedes kohtades seaduse vastane.



Hoiatus

- Juhtimisseadmete ja kohanduste kasutamine viisil, mis pole siin mainitud, võib viia ohtliku kiirguse tekkeni või teiste ebatavaliste operatsioonideni.

Märkused

Kõik muudatused ja modifikatsioonid, mis on tehtud sellele seadmele, mis pole heaks kiidetud Philips Consumer Lifestyle poolt, võtavad kasutajalt õiguse seadet kasutada.

See seade on vastavuses raadiointerferentsi nõuetega Euroopa Liidus.

Seade on vastavuses järgmiste nõuete ja direktiividega: 2004/108/EC + 2006/95/EC.

Keskkonnavaline informatsioon

Mitte vajalikust pakendimaterjalist on loobutud. Oleme püüdnud muuta pakendi kergesti kolme rühma jagatavaks: papp (karp), polüestreen vaht (puhver) ja polüeteen (kotid, kaitsev kile).

Teie seade koosneb materjalidest, mida saab ümber töödelda ja taaskasutada, kui seda teeb vastav firma. Palun järgige kohalikke reegleid pakendimaterjali, vanade patareide ja vana seadme ära viskamisel.



Ümbertöötlemine

Teie toode on disainitud ja toodetud kõrgkvaliteetsetest materjalidest ja osadest, mida saab ümber töödelda ja taaskasutada.

Kui näete läbikriipsutatud prügikasti sümbolit tootel, tähendab see seda, et toode on vastavuses Euroopa Liidu direktiiviga 2002/96/EC:

Ärge kunagi visake toodet ära olmeprügiga. Palun informeerige ennast kohalikest seadustest ja elektriliste ning elektrooniliste seadmete kogumispunktidest. Õige toote ära viskamine aitab vältida potentsiaalset kahjulikku mõju keskkonnale ja inimestele.

Teie toode sisaldab patareisid, mis on vastavuses Euroopa Liidu direktiiviga 2006/66/EC, mida ei tohi ära visata tavalise olmeprügiga.

Kui näete läbikriipsutatud prügikastisümbolit tähisega Pb, tähendab see seda, et patareid on vastavuses direktiividega pliile:

Palun informeerige ennast kohalike reeglitega ja patareide kogumispunktidest. Õige patareide ära viskamine aitab vältida potentsiaalset kahjulikku mõju keskkonnale ja inimestele.

Viige alati toode professionaalile, et eemaldada sisse ehitatud akut.

Loata koopiategemine autoriõiguste kaitsega materjalidest, kaasa arvatud arvutiprogrammidest, failidest, ülekannetest ja helisalvestistest, võib olla autoriõiguste rikkumine ja lõppeda kriminaalkaristusega. Seadet ei tohi kasutada sellistel eesmärkidel.



**Olge vastutustundlik
Austage autoriõiguseid**

Salvestamine ja taasesitamine võib vajada luba. Vaadake kopeerimise kaitse seaduseid 1956 ja esitaja kaitse seaduseid 1958 ja 1972.

“DivX, DivX” ja seotud logod on DivX Inc kaubamärgid ja neid kasutatakse vastava loaga.

Sellel mängijal on sildistus:

**KLASS 1
LASERTOODE**

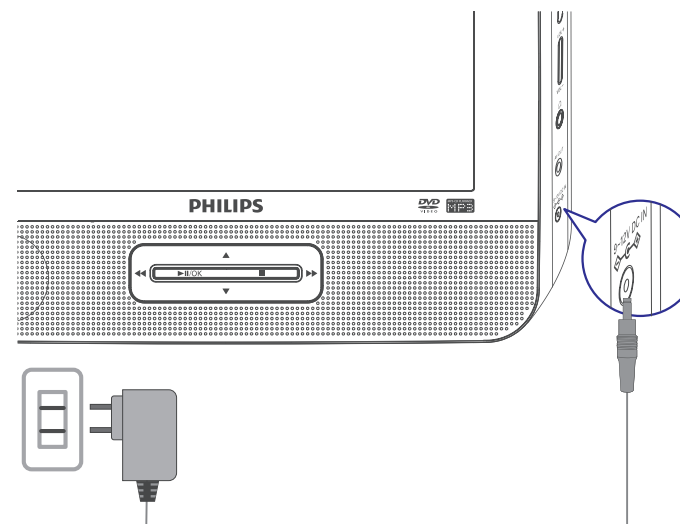


Vooluga ühendamine majapidamisallikast



Hoiatus

- Toote kahjustamise oht! Kontrollige, et vool on samade näitajatega, nagu näitajad, mis trükitud mängija alla.
- Elektrilöögi oht! Kui tõmbate voolujuhtme stepslist välja, tõmmake alati pistikust. Ärge kunagi tõmmake juhtmet.



1. Ühendage vooluadapteri juhe:

- DC IN pesaga baasüksusel.
- Pistikupesaga.

6 MÄNGIJA KASUTAMINE ENAMAKS

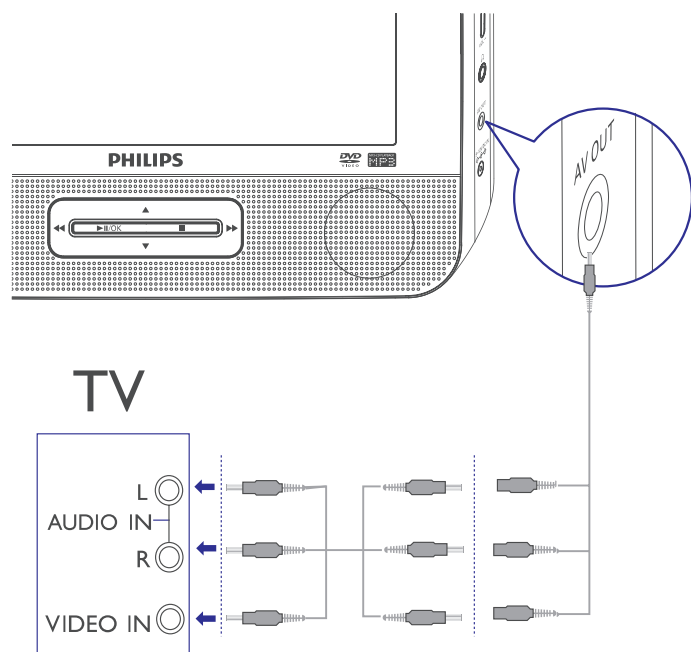
Lisaseadmete ühendamine

⚠ Hoiatus

- Lülitage mängija välja, enne kui ühendate lisaseadmeid.

Saate ühendada mängija televiisoriga või võimendiga, et nautida DVDsid või karaoket.

Sobitage AV juhtmete värvid (AV juhe, mida ühendada televiisoriga, pole kaasas) pesadega: kollane juhe on kollasele video pesale, punane/valge juhe on punasele/valgele audio pesale.



☰ Nõuanne

- Energia säästmiseks, vajutage **AV MODE**, et lülitada välja esipaneeli ekraani.

2 TEIE KAASASKANTAV DVD MÄNGIJA

Õnnitleme Teid ostu puhul ja tere tulemast Phillipsisse! Philipsi poolt pakutava abi täielikuks kasutamiseks registreerige oma toode aadressil www.philips.com/welcome.

Tutvustus

Teie kaasaskantav DVD mängija taasesitab digitaalseid video plaate, mis vastavad universaalsetele DVD Video standarditele. Sellega saate taasesitada filme tõeliselt kinoliku pildikvaliteediga ja stereo või multikanali heliga (sõltuvalt plaadist ja taasesituse valikutest).

Saate valida ka filmimuusikat, subtiitrite keelt ja erinevaid vaatenurki (sõltuvalt DVD plaadist). Lisaks sellele saate seada piirangud plaatidele, mis pole sobilikud lastele.

Saate taasesitada järgnevaid plaate DVD mängijal (kaasa arvatud CD-R, CD-RW, DVD±R ja DVD±RW):

	DVD-Video
	Video CD
	Audio CD
	MP3 CD
	DivX
Plaatte JPEG failidega	

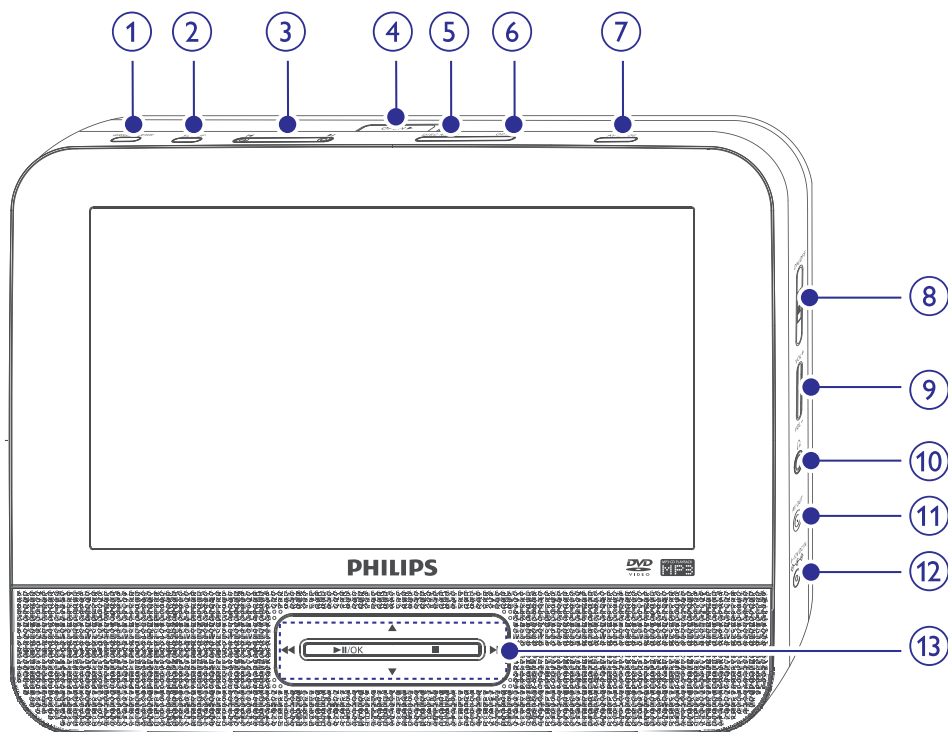
Mis on karbis?

Kontrollige ja identifitseerige pakendi sisu:

- Baasüksus x 1
- Teine ekraan x 1
- Vahelduvvoolu adapter x 1, DSA-9W- 09 F (DVE) ja AY4132 (Philips)
- Autoadapter x 1
- AV juhtmed x 2
- Kinnitusrihmad x 2
- Kasutusjuhend x 1
- Kiire alguse juhend x 1

... TEIE KAASASKANTAV DVD MÄNGIJA

Ülevaade baasüksusest



1. BRIGHTNESS

- Kohandab ekraani eredust.

2. SETUP

- Ligipääs või väljumine setup (seadistuste) menüüst.

3. ⏮, ⏭

- Hüppab järgmisele või eelmisele loole, peatükile või pealkirjale.

4. OPEN ▶

- Avab plaadiukse.

... SEADISTUSTE KOHANDAMINE

Teise ekraani seadistamine

Saate seadistada ka teist ekraani.

- Helitugevuse kohandamiseks teisel ekraanil pöörake **VOL** +/- nuppu teisel ekraanil.
- Teise ekraani ereduse kohandamiseks pöörake **BRIGHTNESS** +/- nuppu teisel ekraanil.

Baasüksuse seadistamine

Suurendamaks taasesituse naudingut, kasutage **SETUP**, et kohandada seadistusi.

1. Vajutage **SETUP**.
↳ Kuvatakse seadistuste menüü.
2. Vajutage **▲ ▼**, et valida valik ja vajutage **▶II/OK**, et kinnitada.

[--General Setup Page--] (üldine seadistuste leht)

[OSD Language]	Valib ekraanipealse kuvatava keele.
[Screen Saver]	Aktiveerib/deaktiveerib ekraanisäästja.
[Resume]	Valik, kas soovite jätkata taas-esitamist punktist, kus peatusite.
[Angle Mark]	Valib ekraaninurga valikud.

[--Display Setup Page] (ekraani seadistuste lehekülg)

[Brightness]	Kohandab ekraani eredust.
[Contrast]	Kohandab ekraani kontrasti.
[Screen Display]	Valib ekraani suhte.

[Password]

[Password]	Vahetab parooli (vaikimisi parool 3308).
------------	--

[Preference Page--] (eelistuste lehekülg)

[Audio]	Valib audio keele.
[DVD Subtitle]	Valib DVD subtiitrite keele.
[DivX Subtitle]	Valib DivX subtiitrite keele.
[Disc Menu]	Valib plaadimenüü keele.
[Parental]	Valib vanemliku kaitse taseme.
[DivX VOD]	Saab DivX registreerimise koodi.
[Default]	Taastab algsed seadistused.

3. Vajutage **◀**, et naasta eelmisele menüütasemele.
4. Vajutage **SETUP**, et väljuda.

5. DISC MENU (plaadimenüü)

- DVDle, läheb sisse või väljub plaadi menüüst.
- VCD, lülitab sisse või välja PBC (taasesituse kontrolli) režiimi.
- VCD versioonidel 2.0 või SVCD, kui PBC on sisse lülitatud, naaseb menüüsse.

6. OPTION

- Ligipääsu valikud, mis on seotud hetkevaliku või tegevusega.

7. AV MODE

- Lülitab välja ekraani esipaneeli, kui mängija on ühendatud televiisoriga.

8. ON/ OFF

- Lülitab DVD mängija sisse/välja.

9. VOL +/-

- Suurendab või vähendab helitugevust.

10.

- Kõrvaklappide pesa.

11. AV OUT

- Audio/video väljundpesa.

12. DC IN

- Vooluvarustuse pistik.

13. **▲, ▼, ◀, ▶**

- Navigeerib menüüs.

◀, ▶

- Otsib edaspidi, tagasi erinevatel kiirustel.

▶II/ OK

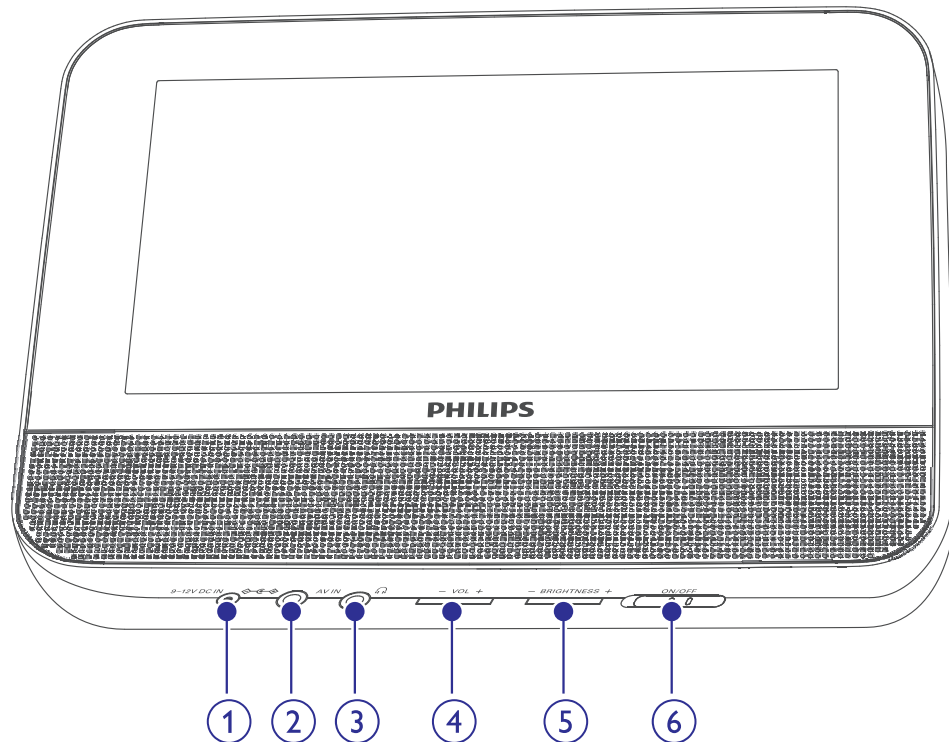
- Kinnitab sisendi või valiku.
- Alustab, peatab või jätkab taasesitust.



- Peatab plaadi taasesituse.

... TEIE KAASASKANTAV DVD MÄNGIJA

Ülevaade teisest ekraanist



1. DC IN

- Vooluvarustuse pistik.

2. AV IN

- Audio/video sisendpesa

3.

- Kõrvaklappide pesa.

4. VOL +/-

- Vähendab või suurendab helitugevust.

5. BRIGHTNESS +/-

- Kohandab ekraani eredust.

6. OFF / ON

- Lülitab välja/sisse teise ekraani.

... MÄNGIJA KASUTAMINE

- Peatamiseks vajutage **▶II/OK**. Vajutage uuesti, et jätkata taasesitust.
- Lõpetamiseks vajutage **■** kaks korda.
- Valimaks eelmist/järgmist objekti, vajutage **◀** või **▶I**.
- Otsingu alustamiseks video/audio faili sees vajutage **◀◀** või **▶▶** üks kord või rohkem.

Taasesituse valikud

1. Taasesituse ajal vajutage **OPTION**, et valida mõned taasesituse valikud.

DVDle

- [Audio]
- [Subtitle]
- [Repeat]
- [Time Disp.]

VCDle

- [Audio]
- [Repeat]
- [Time Disp.]

Audio CDle

- [Repeat One]
- [Repeat Folder]
- [Repeat Off]

JPEG failidega Cdle

- [Repeat One]
- [Repeat Folder]

2. Järgige ekraanipealseid juhiseid.

4 MÄNGIJA KASUTAMINE

Sisse lülitamine

1. Libistage **ON/OFF** lüliti baasüksusel **ON** peale.
 - Teise ekraani sisse lülitamiseks, libistage **OFF/ON** lüliti **ON** peale teisel ekraanil.

OSD keele valimine

Saate valida erinevaid keeli ekraanipealseks kuvamiseks.

1. Vajutage **SETUP**.
 - ↳ Ilmub seadistuste menüü.



2. Valige [-- General Setup Page --] > [OSD Language].
3. Vajutage **▶▶**, et valida valikut.
4. Vajutage **▶II/OK**, et kinnitada.
5. Vajutage **SETUP**, et väljuda.

Plaatide taasesitamine

1. Libistage **OPEN ▶** mängijal.
2. Sisestage plaat sildiga külg üleval pool.
3. Vajutage alla, et sulgeda plaadiuks.
 - ↳ Mängija alustab automaatselt. Kui ei, vajutage **▶II/OK**.
 - Kui ilmub menüü, valige ese, seejärel vajutage **▶II/OK**, et alustada taasesitust.

3 ALUSTAMINE

Hoiatus

- Kasutage juhtimisseadmeid vaid viisil, mis kasutusjuhendis öeldud.
- Järgige juhiseid alati peatükis esitatud järjekorras.

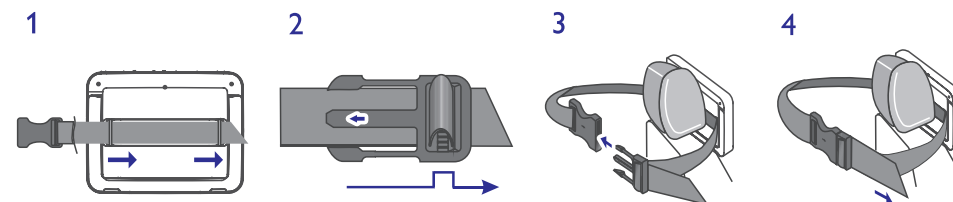
Kui kontakteerute Philipsiga, küsitakse teilt mudeli ja seeria numbrit. Mudeli ja seerianumber on mängija alaosas, kirjutage numbrid siia:

Mudeli number: _____

Seeria number: _____

Ettevalmistused

Mängija kasutamiseks autos, kinnitage baasüksus ja teine ekraan esiistmete tagaossa.

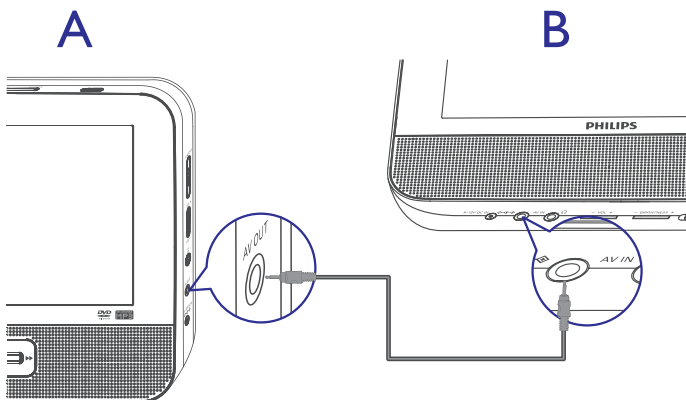


1. Tõmmake rihtm läbi silmuste baasüksuse tagaosas.
2. Hoidke pannal märgistatud noolega teie poole, seejärel kinnitage see rihmaga.
3. Pange baasüksus peatoe taha, seejärel kinnitage rihtm.
4. Pingutage rihma, et kinnitada turvaliselt baasüksus peatoele.
 - Teise ekraani kinnitamiseks, korrake ülalmainitud samme.

Teise ekraani kinnitamine

⚠ Hoiatus

- Lülitage oma mängija enne välja, kui ühendate uue ekraani.



A: Baasüksus, B: Teine ekraan

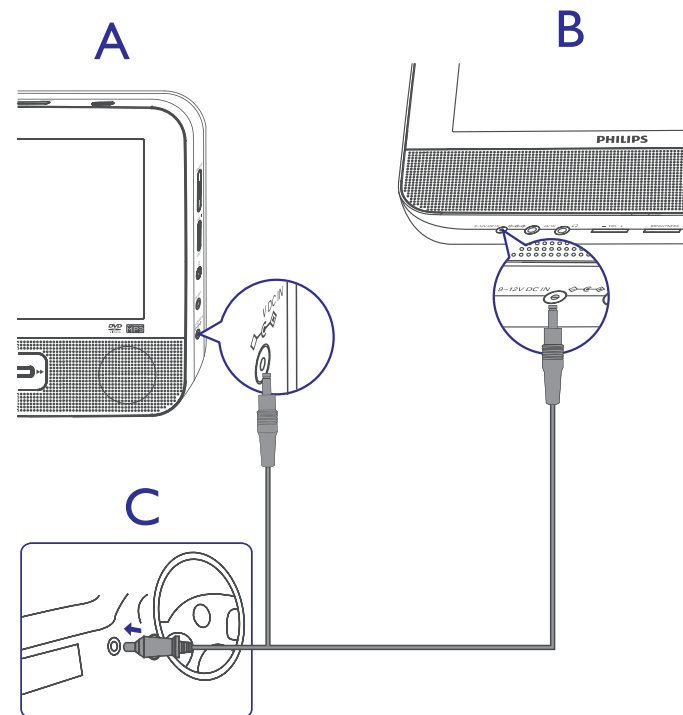
1. Ühendage kaasas olev AV juhe:

- AV OUT** pesaga baasüksusel,
- AV IN** pesaga teisel ekraanil.

Vooluvõrku ühendamine

⚠ Hoiatus

- Toote kahjustamise oht! Kontrollige, et vool on samade näitajatega, nagu näitajad, mis trükitud mängija alaossa.
- Elektrilöögi oht! Kui tõmbate voolujuhtme stepslist välja, tõmmake alati pistikust. Ärge kunagi tõmmake juhtmet.



A: Baasüksus, B: Teine ekraan, C: Auto sigaretisüütaja

- Ühendage üks voolujuhtme topeltühenduse ots **DC IN** pesaga baasüksusel.
- Ühendage teine voolujuhtme topeltühenduse ots **DC IN** pesasse teisel ekraanil.
- Ühendage üks ühenduse ots auto sigaretisüütajasse.